



**QORTI CIVILI  
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF  
GIANNINO CARUANA DEMAJO**

Seduta tad-29 ta' Jannar, 2010

Citazzjoni Numru. 588/2003

**Joseph u Carmen konjuġi Micallef**

*versus*

**Michael u Shirley konjuġi Cogzell**

Din hija kawża dwar proprjetà ta' kamra.

Iċ-ċitazzjoni tgħid illi l-atturi huma s-sidien ta' kamra, jew spazju b'kejl ta' madwar tnaax-il metru kwadru (12m<sup>2</sup>), taħt it-taraġ li jagħti għall-fond li jiġi fuqha, u li tidhol għaliha min-numru sbatax (17), Triq Indri Calleja, Birkirkara. Din il-kamra l-atturi kienu kisbuha b'kuntratt tat-23 ta' Settembru 1969 fl-atti tan-Nutar Angelo Sammut u b'kuntratt ieħor tas-27 ta' Mejju 2002 fl-atti tan-Nutar Tonio Spiteri, u ilha f'idejhom bla interruzzjoni għal aktar minn tletin (30) sena, mill-1969.

Fix-xhur qabel ma nfetħet il-kawża l-konvenuti għamlu talba mal-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar biex iwaqqgħu din il-kamra u jtellgħu binja oħra flokha; dan il-permess ingħatalhom, bla ħsara għal jeddijiet ta'

terzi, minkejja l-oġġezzjoni tal-atturi. L-atturi iżda kisbu l-ħruġ tal-mandat ta' inibizzjoni numru 894/2003 biex iżommu lill-konvenuti milli jibdew bix-xogħlijiet. Imbagħad fetħu din il-kawża u qegħdin jitolbu illi l-qorti:

1. tgħid illi l-kamra fuq imsemmija hija proprjetà tagħhom; u
2. twettaq il-mandat ta' inibizzjoni numru 894/2003. Qegħdin jitolbu wkoll l-ispejjeż tal-kawża u dawk tal-mandat.

Il-konvenuti ressqu dawn l-eċċezzjonijiet:

1. il-kamra li dwarha saret il-kawża hija proprjetà tagħhom u l-atturi qegħdin jokkupaw din il-kamra bi ksur tal-liġi; u
2. it-talba biex jitwettaq il-mandat għandha tiġi miċhuda għax il-mandat inħareġ bla ma l-konvenuti ingħataw opportunità li jwieġbu għat-talba għall-ħruġ tiegħu, u għalhekk il-mandat inħareġ ħażin.

B'dikriet tal-31 ta' Mejju 2005 il-qorti ordnat illi s-smiġħ ta' din il-kawża jieqaf sakemm tinqata' l-kawża bejn l-istess partijiet fl-ismijiet Michael Cogzell et versus Joseph Micallef et (ċitazzjoni numru 1172/2003). Dik il-kawża nqatgħet b'sentenza mogħtija mill-Qorti tal-Appell fis-26 ta' Ġunju 2009. Fid-dawl ta' dik is-sentenza l-konvenuti waqt is-seduta tas-16 t'Ottubru 2009 għamlu din l-istqarrija:

... .. il-konvenuti ma għandhom ebda pretensjoni oħra għajr dak li ġie deċiż fl-istess sentenza [tas-26 ta' Ġunju 2009] u dan *in vista* tal-fatt li l-istess kwistjoni ġiet deċiża fil-kawża msemmija.

Fiċ-ċitazzjoni numru 1172/2003 il-konvenuti tallum (atturi f'dik il-kawża) kienu talbu illi l-qorti tgħid illi l-kuntratt tas-27 ta' Mejju 2002 fl-atti tan-Nutar Tonio Spiteri (li fuqu l-atturi tallum isejsu t-titolu tagħhom) ma jiswiex. Din it-talba tal-konvenuti tallum kienet miċhuda u l-qorti qalet ukoll illi "kien il-konvenut [Joseph Micallef, attur fil-kawża tallum] li ġab provi konvinċenti ... .. li juru li l-kamra kienet tiegħu u minn dejjem kien jużaha bħala tali".

Billi għalhekk it-titolu tal-atturi jirriżulta kemm mid-dokumenti prodotti fl-atti ta' din il-kawża u kemm mis-sentenza li torbot lill-partijiet fil-kawża tallum, u kif ukoll għax il-konvenuti ma għadhomx jikkontestaw il-pretensjoni tal-atturi, il-qorti tilqa' l-ewwel talba tal-atturi u tgħid illi l-

## Kopja Informali ta' Sentenza

kamra, jew spazju b'kejl ta' madwar tnax-il metru kwadru ( $12m^2$ ), taħt it-taraġ li jagħti għall-fond li jiġi fuqha, u li tidhol għaliha min-numru sbatax (17), Triq Indri Calleja, Birkirkara hija proprjetà tal-atturi.

Billi iżda mandat ta' inibizzjoni huwa rimedju kawtelatorju, u ma tibqax ħtieġa għalih wara li d-dritt bih kawtelat ikun kanonizzat, ma huwiex il-każ illi l-qorti "tikkonferma" l-mandat kif trid it-tieni talba tal-atturi, u dik it-talba hija għalhekk miċħuda.

L-ispejjeż tat-tieni talba għandhom iħallsuhom l-atturi; l-ispejjeż l-oħrajn kollha għandhom iħallsuhom il-konvenuti.

### < Sentenza Finali >

-----TMIEM-----